

31999R2587

9.12.1999

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 315/1

NAŘÍZENÍ RADY (Euratom) č. 2587/1999**ze dne 2. prosince 1999.****kterým se vymezují investiční záměry, které se mají sdělovat Komisi v souladu s článkem 41 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 41 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Za účelem dosažení cílů stanovených Smlouvou musí být Komisi sděleny investiční záměry pro nová zařízení, jakož i pro náhrady nebo přeměny stávajících zařízení, v průmyslových odvětvích uvedených v příloze II Smlouvy, jestliže jsou tyto záměry dostatečně rozsáhlé a mohly by mít při zachování jaderné bezpečnosti přímý vliv na výrobu a produktivitu.
- (2) Komise je v souladu s článkem 40 Smlouvy odpovědná za pravidelné zveřejňování ukázkových programů, za usnadňování koordinovaného rozvoje těchto investic a za zveřejňování svého stanoviska k těmto investicím.
- (3) Investice v celém palivovém cyklu, včetně odpadového hospodářství a vyřazování z provozu, mají zásadní důležitost pro řádné a odpovědné fungování jaderného průmyslu.
- (4) Mezní hodnoty stanovené v nařízení č. 4 ⁽¹⁾ by měly být aktualizovány a nahrazeny novými mezními hodnotami.
- (5) Nařízení č. 4 by mělo být zrušeno a nahrazeno tímto nařízením,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Osoby nebo podniky působící v průmyslových odvětvích uvedených v příloze II Smlouvy musí ve lhůtách stanovených

(1) Nařízení č. 4 o stanovení investičních záměrů, které se sdělují Komisi v souladu s článkem 41 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. 17, 16.10.1958, s. 417/58).

v článku 42 Smlouvy sdělit Komisi své investiční záměry, jejichž cílem je:

- a) vytváření výrobní kapacity;
- b) zachovávání kvantitativní a kvalitativní výrobní kapacity;
- c) přímé zvyšování výrobní kapacity;
- d) přímé zvyšování produktivity;
- e) zlepšování kvality výroby;
- f) vytváření zařízení pro nakládání s vyhořelým palivem nebo radioaktivním odpadem včetně úpravy, prozatímního nebo konečného ukládání nebo likvidace,

pokud u průmyslových odvětví uvedených ve sloupci I tabulky v příloze náklady na nová zařízení přesahují odpovídající částky ve sloupci II tabulky v příloze a náklady na náhrady nebo přeměny přesahují odpovídající částky ve sloupci III tabulky v příloze.

2. Investiční záměry, jejichž cílem je vyřazení zařízení z provozu, musí být sděleny, pokud náklady přesahují odpovídající částku uvedenou ve sloupci III tabulky v příloze, prostřednictvím prohlášení, ve kterém mohou být uvedeny pouze podstatné vlastnosti; postup stanovený v článku 43 Smlouvy není nutné dodržet.

3. Investiční záměry, jejichž cílem je vyřazení zařízení z provozu, kdy jsou náklady nižší než mezní hodnoty ve sloupci III tabulky v příloze, mohou být sdělovány na dobrovolném základě; postup stanovený v článku 43 Smlouvy není nutné dodržet.

4. Záměry pro nová zařízení pro jaderné reaktory jakéhokoli typu a za jakýmkoliv účelem a záměry týkající se náhrady, přeměny, modernizace nebo zvyšování výkonu takových zařízení, kdy jsou náklady nižší než mezní hodnoty uvedené v tabulce v příloze, mohou být sdělovány na dobrovolném základě prostřednictvím jednoduchého prohlášení, ve kterém se uvedou pouze podstatné vlastnosti; postup stanovený v článku 43 Smlouvy není nutné dodržet.

Článek 2

Při výpočtu nákladů uvedených v článku 1 se zohledňují veškeré výdaje, které bezprostředně souvisejí s uskutečňováním investičního záměru bez ohledu na dobu, kdy tyto náklady vzniknou.

Článek 3

Sdělování záměrů podle čl. 1 odst. 1 tohoto nařízení musí zahrnovat a omezit se na údaje nezbytné pro projednání stanovené článkem 43 Smlouvy a zejména veškeré informace týkající se:

- a) druhu výrobku nebo činnosti a výrobní nebo skladovací kapacity;
- b) souhrnné výše nákladů přímo se vztahujících k dotyčnému záměru;

- c) předpokládané doby provádění záměru;
- d) předpokládaných dodávek pro zařízení a jeho provoz.

Článek 4

Zrušuje se nařízení Rady Evropského společenství pro atomovou energii č. 4 ze dne 15. září 1958.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských Společenství*.

Použije se od tří měsíců po jeho vstupu v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. prosince 1999.

Za Radu

předseda

E. TUOMIOJA

PŘÍLOHA

TABULKA

(v miliónech EUR)

I Odvětví	II Nová zařízení	III Náhrady a přeměny
1. Těžba rud uranu a thoria	40	20
2. Koncentrace těchto rud	40	20
3. Chemická úprava a rafinace koncentrátů uranu a thoria	40	20
4. Příprava jaderného paliva v jakékoliv formě	20	10
5. Výroba palivových článků	20	10
6. Výroba hexafluoridu uranu	20	10
7. Výroba obohaceného uranu	140	70
8. Zpracování ozářených paliv za účelem separace některých nebo všech prvků v nich obsažených	140	70
9. Výroba reaktorových moderátorů	40	20
10. Výroba zirkonia neobsahujícího hafnium a sloučenin zirkonia neobsahujících hafnium	20	10
11. Jaderné reaktory jakéhokoliv typu a pro jakýkoliv účel	100	40
12. Zařízení pro průmyslové zpracování radioaktivních odpadů, zřízená ve spojení s jedním nebo více zařízeními uvedenými v tomto seznamu	50	20
13. Poloprůmyslová zařízení pro přípravu výstavby zařízení působících v odvětvích 3 až 10 včetně	20	10

Poznámky k tabulce

Příprava jaderného paliva v jakékoliv formě (odvětví č. 4) zahrnuje chemické zpracování a konverzi výchozích nebo zvláštních štěpných materiálů.

Proces odstraňování fluoru z výpustí nebo odpadu po procesu obohacování patří do odvětví č. 4, 6, 8 a 12.

Zařízení pro úpravu, skladování nebo likvidaci radioaktivních odpadů nebo vyhořelých paliv patří do odvětví č. 12, a to i pokud tato zařízení nejsou umístěna na stejném místě jako jakékoliv jiné jaderné průmyslové zařízení uvedené v příloze II Smlouvy o Euratomu.